

été 2021

colonies, camps



OJPAN

Oeuvre de la Jeunesse
Protestante d'Alsace du Nord



EUL

Equipes Unionistes
Luthériennes



NOS SEJOURS AU TEMPS DU COVID



Chers parents,

Rire avec des amis, jouer ensemble, s'évader et vivre de belles aventures collectives ... c'est ce que nous voulons offrir aux enfants, adolescents et jeunes adultes au cours des séjours de vacances que proposent nos deux associations.

Aujourd'hui plus que jamais, après une année éprouvante, les jeunes ont besoin de rencontre et d'espaces de liberté et de découverte. C'est pourquoi nos équipes se mobilisent depuis plusieurs mois pour concocter le programme d'été que vous découvrirez au fil de ces pages.

Des règles discrètes mais présentes

Forts de nos expériences de l'été passé, nous mettons en place un cadre de vie agréable et des protocoles sanitaires qui nous permettent d'assurer la sécurité des participants. es. et de nos équipes.

Nous avons également adapté nos projets en fonction de la situation actuelle : séjours en Alsace ou en France, augmentation du nombre d'encadrants...

Les protocoles sont adaptés en fonction de chaque séjour et de l'évolution du contexte sanitaire. Vous serez tenus informés des détails des mesures mises en place dans les prochains mois.

Durant les derniers mois, nous avons pu observer que les jeunes s'adaptent facilement à ces règles et qu'elles ne nuisent pas à la qualité du vécu. C'est donc avec enthousiasme que nous nous préparons à accueillir enfants, jeunes et jeunes adultes ! Nous nous réjouissons de beaux projets que nous pourrons vivre avec les enfants et les jeunes durant l'été.

Nous espérons que vous continuerez à nous faire confiance en permettant à vos enfants de partager ces moments inoubliables.

*Barbara Siéwé, pasteur, secrétaire générale des EUL et
Fabrice Naert, référent jeunesse de l'OJPAN*



INSCRIPTIONS ET MODALITÉS DE PAIEMENT

Tous nos séjours comprennent une grande partie de détente, une partie consacrée à la réflexion, la découverte et les rencontres. Tous participent aux tâches quotidiennes. L'OJPAN et les EUL sont des associations protestantes, des temps de prière ou de partage autour de questions religieuses et de textes bibliques peuvent être proposés dans le respect des convictions de chacun.

L'inscription se fait :

- **Par courrier** : au moyen du bulletin à la fin du livret, en versant un acompte de 120 € + 3 € de cotisation annuelle obligatoire, soit 123 € au minimum.

- **En ligne** : L'inscription et le paiement peuvent être faits en ligne sur www.ojpan.fr ou www.jeunesse-protestante.fr.

En cas de désistement, cet acompte ne pourra être remboursé, sauf sur avis médical ou décision gouvernementale empêchant la tenue du séjour. Le solde du séjour est à régler 4 semaines avant le départ. Nous n'accepterons pas les enfants dont la totalité du séjour n'est pas réglée le premier jour du camp.

Une confirmation de votre inscription ainsi que les précisions sur le séjour (affaires à emporter, heures de départ, liste des participants pour les camps, etc.) vous seront envoyées 3 à 4 semaines avant le début du séjour.

Les prix de nos camps s'entendent voyage et tous frais de camp et d'assurances compris. Le coût ne doit pas être un frein à la participation des enfants et des jeunes à nos séjours. N'hésitez pas à nous contacter.

Une réduction de 50 € est accordée à partir du 2^e enfant d'une même fratrie qui s'inscrit à l'un des séjours de la même structure (2 camps OJPAN ou 2 camps EUL)

L'Aide aux Temps Libres (bons CAF) est acceptée en paiement pour l'ensemble des séjours. Veuillez nous envoyer votre attestation avec votre acompte. Ces bons ne tiennent pas lieu d'acompte.

Les chèques vacances de l'A.N.C.V. sont acceptés. Renseignez-vous auprès de votre employeur.

Les comités d'entreprise ou les caisses complémentaires accordent parfois des aides. Renseignez-vous ! Si un justificatif vous est demandé, n'hésitez pas à nous contacter. Tout autre financement (CCAS, Km Soleil...) n'est pris en compte que sur production d'un justificatif d'accord signé et tamponné par l'organisme compétent.

Pour toute question, adressez-vous au secrétariat :



• **OJPAN à Goersdorf**
au 03 88 09 31 21
ojpan@liebfrauenberg.com



• **EUL à Neuwiller-lès-Saverne**
au 03 88 70 00 54
eul@jeunesse-protestante.fr

L' OJPAN



Notre histoire

Dans les années 1950, plusieurs pasteurs de l'Outre-Forêt ont ressenti le besoin de construire ensemble un travail en direction des jeunes de leurs paroisses. Ils ont pratiqué l'interparoissialité, ont fédéré des groupes et se sont mis à la recherche d'un lieu pour y rassembler des jeunes. Cette recherche a conduit à la création de l'association des Amis de la Maison de l'Eglise, qui a fait l'acquisition du Liebfrauenberg.

Dès le départ, la vocation de l'OJPAN est de faciliter la rencontre des jeunes de la région, de partager avec liberté et discernement leurs idées, de favoriser l'expression créatrice et la formation de responsables jeunesse et de participer à la vie active des paroisses protestantes de la région.

Aujourd'hui

Eté comme hiver, de Goersdorf à Taizé, Antibes ou ailleurs, l'OJPAN organise rencontres, séjours, cultes, projets franco-allemands et formations : animations pour enfants, adolescents, jeunes adultes et familles. Nous croyons que rencontrer et vivre avec les autres fait grandir.

Nous soutenir

Le budget de notre association dépend pour une partie importante des dons que nous percevons. C'est ainsi que nous pouvons poursuivre nos aventures. Notre association est habilitée à percevoir des dons et vous permet de bénéficier des avantages fiscaux en vigueur (66% de déduction dans la limite de 20% de votre revenu imposable).

Retrouvez-nous sur internet

Informations et images de nos activités régulièrement mises à jour sur : www.ojpan.fr
ou groupe **OJPAN** sur Facebook.



Oeuvre de la Jeunesse Protestante d'Alsace du Nord

220 rue du Château - 67360 GOERSDORF - Tél. 03 88 09 31 21

www.ojpan.fr – ojpan@liebfrauenberg.com

Qui sommes-nous ?

Mouvement de jeunesse protestant créé en 1925, les Equipes Unionistes Luthériennes sont une association affiliée à l'UEPAL (Union des Eglises Protestantes d'Alsace et de Lorraine), agréée par Jeunesse et Sports et Education Populaire. Tout au long de l'année nous accueillons des jeunes dans nos deux maisons à Neuwiller-lès-Saverne.

Bienvenue !

Nos activités sont destinées aux enfants (à partir de 6 ans), aux adolescents et aux jeunes adultes. Dans un cadre bienveillant et respectueux des différences, nous accueillons chacun tel qu'il est. Nos activités sont ouvertes à tous, sans condition de croyance ou d'appartenance religieuse.

Notre projet avec les jeunes

• S'épanouir

Nous encourageons chacun à grandir en découvrant la liberté, la responsabilité et l'autonomie adaptées à chaque tranche d'âge. L'objectif : développer sa personnalité, les relations aux autres et sa spiritualité. Jouer, imaginer, créer, s'aérer, vivre de nouvelles expériences pour se découvrir et se construire !

• Se rencontrer

Nous proposons d'expérimenter une vie de groupe conviviale en favorisant l'entraide et le partage.

• Cheminer

A chaque âge ses grandes questions ! Nous ouvrons un espace de parole. Des moments d'animation biblique invitent chacun à s'interroger, à échanger et à témoigner de ses convictions. En partageant des temps de prière et de chant, chacun peut nourrir sa foi et sa spiritualité.

• S'engager

Avec les jeunes, nous agissons pour un monde plus équitable et fraternel. Des projets solidaires et de sauvegarde de l'environnement ainsi que des rencontres internationales permettent aux jeunes de s'ouvrir aux autres et au monde.

Proposer des "vacances pour tous"

Nous souhaitons que chaque jeune puisse bénéficier de vacances. C'est pourquoi par notre projet « vacances pour tous », nous proposons une aide financière pour les séjours d'été.

Si vous rencontrez des difficultés pour financer les séjours de vacances de vos enfants, contactez-nous pour mettre en place ce soutien.

Soutenir nos activités

Le budget de notre association dépend en grande partie des dons des particuliers et du mécénat. C'est ainsi que nous pouvons poursuivre notre action.

Notre association est habilitée à percevoir des dons et legs et vous permet de bénéficier des avantages fiscaux en vigueur (66% de déduction dans la limite de 20% de votre revenu imposable).

Vous pouvez soutenir notre association en nous adressant vos dons.

Retrouvez-nous sur internet.
Toutes nos actualités sur notre site :
www.jeunesse-protestante.fr
et sur Facebook



EUL

19 rue du Cerf - 67330 Neuwiller-lès-Saverne - Tél. 03 88 70 00 54
www.jeunesse-protestante.fr - eul@jeunesse-protestante.fr



Séjours EUL



pour les 6-10 ans

Tu vas vivre des moments inoubliables avec tes copains et copines : grands jeux, veillées, feu de camp, balades en forêt, bricolage... et proposer les activités dont tu as envie.

La colo se décline en une ou deux semaines. Idéale pour une première expérience de collectivité. 6 adultes encadrent le groupe de 28 enfants pour un accompagnement individualisé. Des vacances qui permettent à chacun de développer la confiance en soi et de découvrir le plaisir de vivre avec les autres.

Un séjour qui permet d'être à proximité des grands frères et sœurs qui participent au mini camp.

Séjours **12** et **12** La Colo des EUL



au Château des EUL
à Neuwiller-les-Saverne

Un cadre de vie agréable à 5 minutes à pied de la forêt.

Des repas équilibrés et gourmands préparés par une équipe de cuisine professionnelle.

Prix :

1 semaine de colonie : **350 €**

2 semaines de colonie : **650 €**

Tarifs dégressifs pour les fratries

En cas de difficulté financière, n'hésitez pas à nous contacter.

Semaine 1 : 7 JOURS du 11 au 17 juillet 2021

Cabanes en forêt

Une semaine pour construire ensemble de belles cabanes, apprendre de nouvelles techniques de fabrication et découvrir les richesses de la forêt ! Si tu aimes les aventures dans la nature, ces vacances sont pour toi !

Les points forts :

- Des aventures dans la nature tous les jours
- Apprendre à construire des cabanes
- Gagner en autonomie

Semaine 2 : 7 JOURS du 18 au 24 juillet 2021

Chants du monde

Chaque matin, tu apprendras des chants venus de différentes cultures accompagné de deux chanteuses de la compagnie Zakoté. A la fin de la semaine nous présenterons ces chants lors d'un concert. La compagnie Zakoté nous fera aussi découvrir son spectacle « Grand comme la route », nous aurons des moments pour découvrir les personnages du spectacle et leur histoire. A travers des « ateliers philos » nous discuterons des thèmes du spectacle : l'amitié, les rêves, l'exil. En plus de ces activités, les animateurs te proposeront, des jeux, bricolages, veillées...

Les points forts :

- Des ateliers de chant tous les jours avec des artistes professionnelles.
- Une découverte de différentes cultures à travers la musique.
- Des ateliers philos pour partager sur les thèmes du spectacle.
- Une présentation des chants par les enfants le dernier jour suivie d'une représentation du spectacle « Grand comme la route » par la compagnie Zakoté

**Equipe de direction : Barbara SIEWE, pasteure
Elsa ARCIER (PFLUG), pasteure
Solenne CARDINE**



Séjours EUL



pour les 11-14 ans

14 JOURS du 11 au 24 juillet 2021

Viens passer deux semaines de vacances nature sous tente dans notre campement installé dans le parc du Château des EUL. Nous vivrons au plein air et préparerons ensemble nos repas, le tout dans un cadre bienveillant et fun !

Au programme : des sorties sportives, des balades en forêt, des grands jeux, des veillées mais aussi des activités que tu choisiras. Au milieu du séjour nous vivrons un voyage itinérant de trois jours en vélo pour découvrir les environs et vivre une vraie aventure !

Deux semaines de folie pour faire de nouvelles rencontres, se créer de beaux souvenirs et prendre un grand bol d'air !

Les points forts :

- Sorties canoë-kayak, escalade, et escapade de 3 jours à vélo
- Découverte de la vie en pleine nature (veillée autour du feu, balade en forêt, observation du ciel étoilé ...)
- Vivre en équipe, apprendre à être autonome
- S'amuser en vivant des grands jeux !

Direction : **Lorène SPIELEWOY**

3

Le Mini-Camp des EUL

dans le parc du Château
des EUL
à Neuwiller-les-Saverne

Prix :

550 €

Tarifs dégressifs pour les fratries

En cas de difficulté financière
n'hésitez pas à nous contacter.



Séjours EUL



pour les 18-30 ans

5 JOURS du 28 juin au 2 juillet 2021

Nous te proposons quelques jours dans les Cévennes pour changer d'air, vivre une parenthèse joyeuse dans un petit groupe de 12 personnes. Visites, randonnées, pauses baignades et moments conviviaux te permettront de te ressourcer.

Les points forts :

- Balades à travers les magnifiques paysages de la région, visite d'une bambouseraie et de la grotte de Trabuc.
- Visite du « musée du désert », un lieu important de l'histoire protestante.
- Temps de partage biblique et spirituel
- Baignade en piscine et rivière
- Du temps pour souffler

Transport : En mini bus + une voiture individuelle.

Hébergement : Dans un beau camping en bugalow ou en tente

Repas : Nous cuisinerons ensemble

Accompagnateurs : **Barbara SIEWE et Michel HEINRICH,**
pasteurs

4

Se ressourcer dans les Cévennes à Miallet

Prix :

Entre 250 € et 340 €

Selon la formule d'hébergement choisie
Ce prix est rendu possible grâce au
soutien du Chapitre St Thomas et de la
Dynamique Jeunesse de l'UEPAL



5

Les
aventuriers
du Lac Vert

à la Schildmatt
à Soultzeren

Prix :
390 €

Séjour OJPAN



pour les 6-12 ans

10 JOURS
du 12 au 21 juillet 2021

Tu as entre 6 et 12 ans ? Tu as envie d'explorer la belle nature alsacienne et ses merveilles ? Nous te proposons d'aller séjourner dans une belle maison au coeur de la forêt.

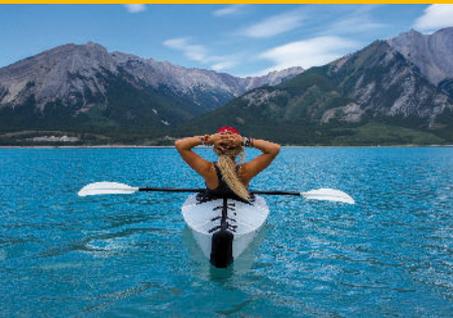
Tu pourras construire des cabanes, participer à des grands jeux mais aussi partir en exploration et percer tous les secrets du Lac Vert lors d'un grand jeu de piste. Sans oublier le partage de beaux moments en veillée autour d'un feu de camp. Des sorties à la piscine et au parc accrobranche sont également au programme.

N'attends plus ! Rejoins-nous pour des moments que tu n'es pas prêt d'oublier !

Les points forts :

- Vie en groupe dans une maison au coeur de la forêt
- Découvrir un des plus beaux endroits de notre Alsace, la vallée de Munster

Fabrice NAERT, référent jeunesse



6

Séjour
émotions et
adrenaline

Camp itinérant
des Alpes à la
Méditerranée

Prix :
740 €

Séjour OJPAN



pour les 13-17 ans

15 JOURS
du 13 au 27 juillet 2021

Direction le soleil, la mer et... la montagne ! Nous partons à l'aventure dans une magnifique région du sud de la France ! Nous allons voyager en itinérance à travers la région PACA, des montagnes jusqu'à la mer.

Nous partons ensemble cette année pour un séjour avec des activités « adrénaline » (eaux-vives, via ferrata, etc.), des paysages à te couper le souffle ! Un moment parfait qui alterne activités et découvertes pour des vacances ressourçantes dont tu te souviendras longtemps.

Ce séjour est également un formidable moment de vie quotidienne en groupe, propice au farniente pour se reposer, saupoudré de jeux, d'activités ludiques et de veillées à vivre ensemble !

Les points forts :

- Itinérance pour découvrir plusieurs lieux différents
- Participation à l'organisation de la vie quotidienne
- Activités «adrenaline» au coeur des Alpes
- Camping et vie en plein air

Direction : Fabrice NAERT, référent jeunesse



Séjour EUL



pour les 14-18 ans

10 JOURS

du 21 au 30 juillet 2021

Rencontres, détente, bavardages au coin du feu, ballades en ville, escalade en pleine nature, canoë au grand air... vu la situation sanitaire des derniers mois, ça fait envie, non ?

Si ça te dit de passer des vacances avec des jeunes venus des deux côtés de la frontière, tu es le(la) bienvenu(e) ! Un programme pour des vacances en Alsace spéciales rencontres, fous rires et activités pour tous les goûts. À faire évoluer suivant les envies des uns et des autres !

Pas de niveau minimum requis en allemand, toutes les informations pratiques et consignes seront données dans les deux langues. Il suffit que tu viennes pour faire de nouvelles rencontres, tu verras vite qu'on arrive toujours à se débrouiller !

Les points forts :

- Rencontre avec des jeunes allemands
- Ateliers linguistiques ludiques et interactifs
- Sortie escalade et canoë Kayak

Claire-Lise Zeller, directrice française.

Hannah Schneider, directrice allemande.

Et une équipe d'animateurs français et allemands !

Partenaire : Evangelische Jugendzentrale Germersheim

7

Séjour
franco-
allemand

à la maison du Herrenstein
à Neuwiller-les-Saverne

Prix :

450 €

Ce prix est rendu possible grâce à
une subvention de l'OFAJ



Séjour EUL



pour les 13-16 ans

10 JOURS

du 1er au 10 août 2021

10 jours de vacances, près de l'océan ça te dit ? Alors rejoins-nous pour vivre un super séjour avec un programme élaboré par les participants ! Char à voile, visite d'un château, baignades dans l'océan, découverte de jardin et de machines insolites ... Nantes est une ville pleine de ressources et d'activités hors du commun.

Le Fabriq'camp est un nouveau concept de camp qui propose aux participants de «fabriquer» durant l'année leur camp en co-construction avec l'équipe d'animation pour ensuite le vivre l'été qui suit. Il est possible de rejoindre le projet à tout moment dans l'année.

Les points forts :

- Une occasion d'apprendre à partager tes idées, à créer un projet
- Prendre des responsabilités et participer concrètement au cadre du camp
- Séjour de découverte et de vacances comme tu les as rêvées.
- Invite tes amis à rejoindre le projet ou rencontre d'autres jeunes !

Hébergement : sous tente ou en auberge de jeunesse

Trajet : nous prendrons le train depuis Strasbourg

Direction : Lorène Spielwey

8

Fabriq'
Camp

à Nantes et alentours

Prix :

600 €

Tarifs dégressifs pour les fratries

En cas de difficulté financière
n'hésitez pas à nous contacter.

La Terre en partage



Séjour OJPAN



pour les 15-20 ans

5 JOURS
du 29 juillet au 2 août 2020

Viens représenter la jeunesse de l'UEPAL pour cette édition, seul ou en groupe !

La quatrième édition du Grand KIFF, rassemblement protestant de jeunes, a comme thème «La Terre en partage» et est destinée aux jeunes entre 15 et 20 ans.

La Terre en Partage ! Entre Écologie et Solidarité, le Grand KIFF 2021 nous appelle à laisser résonner en nous la beauté de la Création et la complexité du monde qui nous entoure. Avant, pendant et après, cette rencontre est un tremplin pour enrichir des dynamiques locales et régionales. L'Église avec le soutien de ses partenaires propose un espace pour se questionner, réfléchir et agir ensemble.

Le programme des cinq jours propose un cheminement spirituel et pédagogique en trois temps :

Je suis : Accueillir, être accueilli et trouver sa place dans le monde, la société et sur le Grand KIFF

Avec Les Autres : Vivre ensemble et particulièrement ceux qui sont sur le « côté de la route »

Sur La Terre : Agir durablement dans le monde

Ces 5 jours sont l'occasion de cheminer ensemble, d'être à l'écoute des questionnements d'autres jeunes et d'oser dire « je crois », « je doute », « j'espère ». C'est aussi permettre à chacun de vivre une rencontre personnelle avec Jésus et se laisser interpeller par une Parole ou un autre. C'est repartir dans le monde, porteur d'une joie et témoin d'une espérance.

Chaque jeune, quelle que soit ses convictions, son histoire, ses forces et ses faiblesses à sa place sur cette rencontre. Entre partage biblique, découverte d'acteurs engagés dans le monde, grand jeu, discussion et, soyons honnêtes, une bonne dose de bonne humeur et de convivialité, ce Grand KIFF peut être un appel à vivre dans le monde une Parole de béatitude :

**« Heureux les doux,
car ils auront la terre en partage. »**
Evangile selon Matthieu 5.5

L'inscription comprend le voyage aller retour à Albi, l'accès au rassemblement Le grand KIFF et les repas sur place.

Responsables : Fabrice NAERT, référent jeunesse

9

le Grand
KIFF



La Terre
en partage

à Albi



Prix :

210 € jusqu'au 15 mai
240 € après le 15 mai

Ce prix est rendu possible grâce au soutien de la Dynamique Jeunesse de l'UEPAL

BULLETIN D'INSCRIPTION

à remplir, découper et renvoyer
avec votre chèque d'acompte à : OJPAN - 220 rue du Château - 67360 GOERSDORF
L'inscription et le paiement peuvent être faits en ligne sur www.ojpan.fr



Nom et prénom du responsable légal.....

Adresse :

Code postal :Commune :

Tél (à contacter en cas d'urgence) :

E-mail

J'inscris mon enfant / mes enfants :



1er enfant :

Nom Prénom

né(e) le Fille Garçon

s'inscrit au séjour n° du au

Régime alimentaire : végétarien sans porc sans gluten autre :

Informations médicales :

2ème enfant :

Nom Prénom

né(e) le Fille Garçon

s'inscrit au séjour n° du au

Régime alimentaire : végétarien sans porc sans gluten autre :

Informations médicales :

3ème enfant :

Nom Prénom

né(e) le Fille Garçon

s'inscrit au séjour n° du au

Régime alimentaire : végétarien sans porc sans gluten autre :

Informations médicales :

Date et signature du responsable légal :

Je bénéficie d'une aide de la CAF (joindre l'attestation de la CAF)

Ci-joint un chèque de : à l'ordre de « OJPAN »

Autres remarques :

BULLETIN D'INSCRIPTION

à remplir, découper et renvoyer
avec votre chèque d'acompte à : EUL - 19 rue du Cerf - 67330 NEUWILLER-LÈS-SAVERNE

L'inscription et le paiement peuvent être faits en ligne sur www.jeunesse-protestante.fr



Nom et prénom du responsable légal.....

Adresse :

Code postal : Commune :

Tél (à contacter en cas d'urgence) :

E-mail

J'inscris mon enfant / mes enfants :



1er enfant :

Nom Prénom

né(e) le Fille Garçon

s'inscrit au séjour n° du au

Régime alimentaire : végétarien sans porc sans gluten autre :

Informations médicales :

2ème enfant :

Nom Prénom

né(e) le Fille Garçon

s'inscrit au séjour n° du au

Régime alimentaire : végétarien sans porc sans gluten autre :

Informations médicales :

3ème enfant :

Nom Prénom

né(e) le Fille Garçon

s'inscrit au séjour n° du au

Régime alimentaire : végétarien sans porc sans gluten autre :

Informations médicales :

Date et signature du responsable légal :

Je bénéficie d'une aide de la CAF (joindre l'attestation de la CAF)

Ci-joint un chèque de : à l'ordre des « EUL »

Autres remarques :